



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 3. november 2023
(OR. en)

11669/23

LIMITE

COLAC 91
POLCOM 159
SERVICES 36
FDI 23

Interinstitutionel sag:
2023/0260 (NLE)

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: RÅDETS AFGØRELSE om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side

RÅDETS AFGØRELSE (EU) .../...

af ...

**om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne
af den avancerede rammeaftale
mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side
og Republikken Chile på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 91, stk. 1, artikel 100, stk. 2, artikel 207, stk. 4, første afsnit, og artikel 212 sammenholdt med artikel 218, stk. 6, andet afsnit, litra a), artikel 218, stk. 7, og artikel 218, stk. 8, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ Godkendelse af [dato] (endnu ikke offentliggjort i EUT).

- (1) I overensstemmelse med Rådets afgørelse (EU) .../...¹⁺ blev den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side ("aftalen") undertegnet den ...⁺⁺, med forbehold af aftalens indgåelse på et senere tidspunkt. I overensstemmelse med nævnte afgørelse blev den fælles erklæring om bestemmelserne for handel og bæredygtig udvikling, som indgår i den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side, og den fælles fortolkende erklæring om bestemmelserne om investeringsbeskyttelse, som indgår i den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side, som begge er knyttet til aftalen, godkendt på Unionens vegne.
- (2) Aftalen bør godkendes på Unionens vegne.

¹ Rådets afgørelse (EU) .../... af ... om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side (EUT L, ...).

⁺ EUT: Indsæt venligst i teksten nummeret på den afgørelse, der er indeholdt i dokument ST 11665/23, og indsæt nummer, dato og EUT-henvisning i den tilhørende fodnote.

⁺⁺ EUT: Indsæt venligst datoen for aftalens undertegnelse.

- (3) I henhold til artikel 218, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde bør Kommissionen bemyndiges til på Unionens vegne at godkende visse ændringer af aftalen, som skal vedtages ved en forenklet procedure i henhold til aftalens artikel 28.20 og 41.7, stk. 14, og af et organ nedsat ved aftalen i henhold til aftalens artikel 32.34 og artikel 8.5, stk. 1, litra a), nr. x).
- (4) I overensstemmelse med aftalens artikel 41.10 tillægger aftalen ikke nogen rettigheder og pålægger ikke nogen forpligtelser for personer i Unionen ud over de rettigheder og forpligtelser, som er opstået mellem parterne i henhold til folkeretten —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side¹⁺ godkendes herved på Unionens vegne.

Artikel 2

Med henblik på aftalens artikel 28.20 godkendes enhver ændring eller berigtigelse af bilag 28-A og 28-B til aftalen af Kommissionen på Unionens vegne.

Artikel 3

Med henblik på aftalens artikel 32.34 og artikel 8.5, stk. 1, litra a), nr. x), godkendes enhver ændring af bilag 32-C til aftalen af Kommissionen på Unionens vegne.

¹ Teksten til aftalen er offentliggjort i EUT L,

⁺ EUT: Indsæt venligst i fodnoten EUT-henvisningen til offentliggørelsen af den aftale, der er indeholdt i dokument ST 11670/23.

Artikel 4

Med henblik på aftalens artikel 41.7, stk. 14, godkendes følgende af Kommissionen på Unionens vegne:

- a) enhver ændring af tillæggene til aftalen om handel med vin i bilag V til aftalen om oprettelse af en associering mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side¹, der blev undertegnet den 18. november 2002 ("associeringsaftalen"), som indarbejdet i aftalen.
- b) enhver ændring af tillæggene til aftalen om handel med spiritus og aromatiserede drikkevarer i bilag VI til associeringsaftalen, som indarbejdet i aftalen.

Artikel 5

Formanden for Rådet foranstalter på Unionens vegne den notifikation, der er omhandlet i aftalens artikel 41.5, stk. 1, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen².

¹ EFT L 352 af 30.12.2002, s. 3.

² Datoen for aftalens ikrafttræden offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

Artikel 6

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i ..., den ...

På Rådets vegne

Formand

